

Theme Spring 2014:
Expressing and Silencing
Minority Voices

the

Laurence Porter French Colloquium Series

2:00pm to 3:30pm
Wells B342

Vivan Steemers (Western Michigan
University)
Friday April 11, 2014

Le (néo)colonialisme littéraire face à l'institution littéraire parisienne.
Deux romans africains

Le texte littéraire ne naît pas en apesanteur, selon Edward Saïd. Il se présente dans un contexte historique et social et dépend pour son existence d'instances de pouvoir spécifiques: maisons d'édition, presse, critique, comités de prix littéraires. Ce constat s'impose avec encore plus de force lorsque l'on considère la situation des auteurs africains francophones qui sont presque entièrement tributaires de l'infrastructure éditoriale parisienne et des autres instances légitimes d'un pays (anciennement) colonisateur.

Le sujet de cette présentation sera le discours éditorial et critique de deux romans africains publiés en métropole pendant les années 1950 et 1960. C'est grâce à leurs transgressions langagières et/ou idéologiques de « l'horizon d'attente » que ces ouvrages s'assurèrent une place dans le panthéon de la littérature africaine.